**Многоязычие / Почему немецкий?**

Всероссийская образовательная онлайн-конференция «Учим немецкому – открываем мир», 17.10.2020

*Урывчикова Наталья Владимировна, старший преподаватель ГАУ ДПО ЯО ИРО, методист-мультипликатор Немецкого культурного центра им. Гёте*

**1.** **Вопрос: «Для чего необходимо изучать иностранные языки?»** *(Слайд 2)*

Первый ответ, который обычно приходит на ум: «Чтобы быть в состоянии общаться с иностранцами». Помимо этой, учителя часто приводят ещё и следующие причины: «Для путешествий и для чтения книг и просмотров фильмов в оригинале».

Современные учащиеся легко опровергают все эти аргументы. Для путешествий действительно достаточно знаний английского языка, а часто даже и он не требуется, если едешь в Турцию, Египет или другую страну, где персонал гостиниц говорит на русском языке. Современные гаджеты автоматически переведут фразы на иностранный язык и при общении. А уж чтением книг или просмотром фильмов на иностранном языке готовы утруждать себя совсем немногие люди. К тому же, практически всё можно найти в переводе, а если нет, то человек, не владеющий иностранным языком, готов и подождать. Тот факт, что немецкий язык – это язык Гёте и Шиллера, абсолютно не убеждает наших учеников, поскольку эти имена мало что для них значат.

Всё сказанное выше, свидетельствует о том, что нужно искать другие аргументы, чтобы убеждать современных учащихся в необходимости изучать иностранные языки.

*Слайд 3*. *«Базовое противоречие современной педагогики: Молодые решают проблему построения собственного жизненного проекта в категориях «будущего».*

*Взрослые проецируют своё прошлое в будущее молодых людей».*

Почему же так прочно укрепилась в нашем сознании мысль, что иностранный язык нужен исключительно для общения?

Отвечая на вопрос о смысле изучения иностранного языка таким образом, мы проецируем своё прошлое в будущее наших учеников. Нам внушали, что язык нужен для общения с иностранцами. А поскольку шанс встретить иностранца в СССР был невелик, то никто и не понимал (ни учителя, ни ученики) смысл изучения иностранного языка в школе, и, естественно, всерьёз этот предмет не воспринимал.

Но сейчас и мир изменился, и когнитивная наука шагнула далеко вперёд, а многие, к сожалению, так и продолжают транслировать свои представления из прошлого в настоящее и опосредованно через своих учеников в будущее.

Ответ на этот вопрос о необходимости и пользе от изучения иностранных языков включает несколько аспектов. Английский язык прочно занял позиции языка межнационального общения, и нет смысла это отрицать. Каждый человек обязательно должен владеть английским. Но этого современному человеку мало. Убеждать учащихся нужно не в необходимости изучения именно немецкого языка, а в преимуществах **многоязычия**. И, конечно, немецкий язык как второй иностранный даёт много возможностей тем, кто им владеет.

*Слайд 4.* Важной предпосылкой мотивации к любой деятельности является соотношение ценности и цены. Цена в случае изучения языка – это время и усилия, которые инвестирует человек в это занятие. Иностранный язык – это трудный предмет, и если какая-нибудь языковая школа обещает, что «учить язык легко и весело», то не стоит доверять такой школе. Изучение языка может проходить весело, но это в любом случае нелегко. Итак, цена для изучающего иностранный язык велика. А что такое ценность? Это личностная значимость (важность) изучаемого материала и приобретаемых умений и навыков для человека, потенциальная польза, которую они могут принести ему лично. Для сохранения положительной мотивации к изучению иностранного языка нужно, чтобы эта значимость и польза (ценность) были соразмерны или даже больше затрачиваемых человеком усилий (цена). Рассмотрим ценность многоязычия подробнее.

*Слайд 5.* ***Почему в образовательных системах разных стран во всём мире такое внимание уделяют изучению языков?***

**Любое обучение меняет мозг.** А когда мозг учится, в нем **увеличивается количество и качество нервных связей**, эффективность серого и белого вещества растет. Поэтому независимо от того, чем этот мозг занят, решает ли человек простые кроссворды или доказывает сложные теоремы, это улучшает мозг. Изучение иностранных языков в этом смысле чрезвычайно эффективно благодаря переключению кодов. Когда вы переходите с одного языка на другой, для мозга это очень трудная работа. А трудная – значит хорошая.

**Изучение языков спасает от синдрома Альцгеймера.** Канадские ученые провели эксперименты, показавшие, что люди, знающие больше чем один язык, отодвигают возможное снижение интеллектуальных способностей, а также снижение и потерю памяти на несколько лет за счет развития нейронных связей. Когда человек владеет несколькими языками, у него интенсивнее работает нейронная сеть. Мозг в таком случае будет более сохранен. Конечно, детей этим аргументом не убедишь, но мы, взрослые, обязаны об этом знать и думать о далёком будущем наших учеников

**Изучение языков заставляет мозг увеличиваться в объеме**. Если вы учите иностранные языки, ваш мозг растет. Когда людям не нужно стало бегать за дикими зверями, они придумали спорт, чтобы не атрофировались мышцы. Сейчас подобная вещь происходит с нашим мозгом. Нам всё меньше вещей нужно хранить в памяти (если ещё 20 лет назад каждый из нас помнил минимум с десяток номеров телефонов, то сейчас многие и свой собственный не помнят). Наши гаджеты помнят всё вместо нас. В этой ситуации срочно нужен спорт для мозга. Именно таким спортом и является изучение языков. **Изучение иностранного языка для мозга равносильно физическим упражнениям для мышц.** Учёба предполагает большую нагрузку на память, но как же она справится с этой нагрузкой, если она не тренирована. Иностранный зык можно сравнить с гантелями, а всю школьную программу – со штангой. Тренируясь с гантелями, мы приводим мышцы в такое состояние, чтобы они были способны справиться со штангой.

Наталья Петровна Бехтерева в книге «Умные живут долго» доказывает, что тренированный мозг дольше поддерживает и тело «в рабочем состоянии». Когда человек занимается иностранным языком, у него активизируются многие участки коры головного мозга, которые в обычном состоянии спят. Причём учёные установили, что с точки зрения пользы для мозга лучше плохо знать 2-3 иностранных языка, чем в совершенстве один. Почему?

*Слайд 6.* ***Развитие когнитивных (познавательных) способностей как условие для успешного обучения***

Нагрузка на современных школьников постоянно увеличивается, они должны справляться со стремительно растущим потоком информации. В школьной программе появляются новые предметы, а вот когнитивному развитию учащихся уделяется мало внимания («поднимать тяжёлую штангу» детей заставляют без тренировки). Эта ситуация напоминает притчу (не случайно на слайде изображена пила): Некто, гуляя по лесу, повстречал дровосека, который долго и упорно пилил сваленное дерево. Прохожий подошёл ближе, чтобы разглядеть, почему работа даётся с таким трудом, и сказал: «Извините, но мне кажется, что ваша пила совершенно затупилась! Почему бы вам её не заточить?» На что дровосек простонал: «Для этого у меня нет времени – я должен пилить!» Изучение иностранных языков и может стать, своего рода, «затачиванием пилы».

В 2015-2019 годах учёные из университета города Eichstätt в процессе эксперимента в 21 начальной школе выяснили, что немецкие дети, которым окружающий мир преподавался на английском языке, показали в итоге лучшие результаты по математике и родному языку (Источник: <https://bildungsklick.de/bundeslaender/detail/die-grenzen-meiner-sprache-sind-die-grenzen-meiner-welt>). А в России, стремясь улучшить результаты ЕГЭ по русскому языку и математике, увеличивают в школах количество часов на эти предметы (часто за счёт сокращения часов преподавания второго иностранного языка) и редко задумываются о развитии когнитивных способностей учащихся. Главная цель школьного образования часто – максимально «дать материал». Но мозг учащегося должен быть в состоянии «взять этот материал».

*Слайд 7.* ***Значительное развитие когнитивных (познавательных) способностей как следствие изучения иностранного языка***

При изучении второго, третьего языка мозг начинает создавать новые нейронные структуры и «встраивает» их в существующие нервные цепи, новые понятия встраиваются в существующие сети понятий. Таким образом, каждый предмет получает больше «зацепок» для запоминания и последующего извлечения из памяти. **Память становится более прочной, ёмкой и более ассоциативной.** Чем лучше тренирована память, тем лучше ученик справляется и со всеми школьными предметами.

Изучение иностранного языка развивает не только память, но и внимание, прилежание, эрудицию, делает ребенка более активным, приучает его к коллективным формам работы в группе.

Абсолютно все научные исследования лингвистов и психологов свидетельствуют о том, что **чем больше языков человек знает, тем выше его интеллектуальный уровень и лучше способность к адаптации в окружающем мире** и все когнитивные способности. Обратного никогда никто не наблюдал. Александр Асмолов часто повторяет: «Мы живём в эпоху перемен, в эпоху неопределённости. Мы живём в мире сложности и разнообразия». Чтобы чувствовать себя комфортно в этом мире, человек должен быть способен адаптироваться к постоянно меняющимся условиям, уметь вести себя в ситуациях неопределённости. Развивая в наших учениках адаптивность сейчас, мы создаём для них мир возможностей в будущем.

*Слайд 8.* Человек, который знаком только с одной культурой может стать менее терпимым, более подозрительным и очень ограниченным. „Die Grenzen meiner Sprache sind die Grenzen meiner Welt“ («Границы моего языка – это границы моего мира»), – сказал немецкий философ Ludwig Wittgenstein. Каждый язык – это своё понимание мира, своё толкование нравственных категорий. И изучая новый язык, человек как бы раздвигает границы своего мира, обогащает всои собственные представления, обусловленные родным языком. Многие модели поведения «запрограммированы» в языке. Например, по-русски можно сказать «Ваза разбила**сь**» (то есть, буквально, «разбила себя сама»). Такая языковая конструкция позволяет говорящему не брать на себя ответственность за произошедшее. Немецкий или английский язык не позволяют «обвинить» во всём вазу. Их грамматическое устройство вынуждает говорящего обозначить тот факт, что кто-то всё таки несёт ответственность за разбитую вазу (даже если это безличное предложение). Похожая ситуация со словом «надо». На предложение «*Надо поработать*» все согласно покивают, но никто не бросится работать, поскольку в данной конструкции никакой конкретики не содержится: кому это надо, кто должен работать, когда начинать? Такая конструкция не накладывает ни на кого никаких обязательств. В итальянском языке есть слово с точно таким же значением (bisogno), а вот в немецком языке такое слово отсутствует. Законы грамматики вынуждают носителей немецкого языка употреблять в подобной ситуации глагол, выражающий долженствование, и называть исполнителя (пусть даже и с помощью безличной конструкции). Может быть, в этом секрет имиджа немцев как очень трудолюбивой нации? Ещё один пример: китайский иероглиф «хорошо» состоит из двух частей, одна из которых означает слово «дочь», а вторая – «сын». Возможно, поэтому китайцы – самая многочисленная нация на земле? Изучение языка может, таким образом, оказывать и воспитывающий эффект. Чем больше языков, тем больше граней у изучающей их личности.

*Слайд 9. Традиции изучения иностранных языков в России*

Часто можно слышать мнение, что в России никогда не изучали больше одного языка, зачем это новшество сейчас? Изучение языков только «отнимает интеллектуальные ресурсы и время» от изучения других, более серьёзных и нужных школьных предметов. Так ли это на самом деле?

**Изучение нескольких иностранных языков было одной из традиций российского образования, но всегда являлось привилегией, доступной не всем.**

**Владимир Мономах**, сын киевского князя Всеволода Ярославича, в своем «Поучении» советовал сыновьям изучать иностранные языки и писал, что отец его знал пять языков (Поучение Владимира Мономаха, XII в.).

**В эпоху Петра I** изучение иностранных языков в образовании дворянских детей становится обязательным.

**В дореволюционных гимназиях и реальных училищах** изучали два иностранных языка (как правило, немецкий и французский), а в классической гимназии — еще латынь и греческий. Для людей, уверенных, что иностранный язык нужен исключительно для общения, совсем не понятна эта необходимость тратить силы и время учеников на изучение мёртвых языков. Конечно, никто не собирался в 19 веке на этих языках разговаривать, педагоги понимали и старались использовать развивающий потенциал изучения языков. Дети в дворянских семьях обязательно изучали 2-3 иностранных языка. Традиционно знание иностранных языков являлось в России показателем образованности.

*Слайд 10.* На слайде представлен список лишь некоторых известных людей с указанием языков, которые они изучали.

*Слайд 11.* Если не убедительны примеры людей, так или иначе связанных с языком, то можно привести примеры из других областей.

Вы, возможно, возразите мне: «У этих людей были выдающиеся интеллектуальные способности, поэтому они и могли изучать по 2-3 языка». А если посмотреть на это с другой стороны: «У этих людей **развились** выдающиеся интеллектуальные способности, потому что в школе учителя тренировали их мозг изучением нескольких языков». Их мозг получил во время обучения возможности для развития.

В советское время всеобщее образование стало образованием эконом-класса. Изучению языков практически не уделялось никакого внимания. И сможем ли мы назвать такое же количество выдающихся людей, вышедших из советской школы?

*Слайд 12.* ***Иностранный язык нужно в настоящее время учить ещё и потому, что каждый новый язык является дополнительным инструментом познания.***

Языки необходимы тем, кто занимается наукой, познанием, поскольку многие материалы не переводятся, да никогда и не переводились целиком. Пользование иноязычным Интернетом, который на порядок больше русскоязычного, соответственно расширит возможности доступа к информации.

Алексей Алексеевич Ухтомский писал: «Информация только тогда имеет смысл, когда есть тот, кто может её понимать».

当您屏住呼吸时，您已经被后退了几步 – Этот девиз всех китайских школьников без ключа в виде знания языка – не больше, чем просто красивые картинки.

Смысл образования – не нафаршировать голову информацией (правилами, фактами, датами, событиями и формулами), а научить человека самого приобретать все эти знания. Если обучить человека языкам (родному и иностранным), привить ему вкус к учёбе и научить учиться, дальше человек всё сделает сам. В этом и есть основной смысл образования.

*Слайд 13. Языки сайтов в Интернете.* Но чтобы наши ученики воспринимали иностранный язык как инструмент познания, учителя-предметники должны демонстрировать им образцы пользования иностранным языком с целью получения дополнительной информации. Ведь самые передовые исследования во многих сферах науки, в том числе и в сфере образования, методики преподавания, появляются на иностранных языках. Российские учителя могли бы найти много готовых методических разработок по всем предметам школьной программы своих зарубежных коллег, для которых осваиваемые российской школой деятельностный подход и проблемное обучение давно не являются чем-то новым, поскольку европейские учителя работают в этой парадигме уже не менее 20-25 лет.

Итак, многоязычие в школе предполагает как использование учителями иностранного языка для саморазвития, так и стимулирование учащихся к поиску информации на разных языках. Было бы целесообразно ввести в школах в качестве обязательного требования к работам учеников (проекты, доклады, рефераты и пр.) наличие 1-2 иноязычных источников.

*Слайд 14. Ценность знания иностранных языков*

**Знание иностранных языков позволяет представителю любой профессии быть на шаг впереди других**. Утверждение, что «трактористу или доярке не нужны иностранные языки», не просто глупо, а даже токсично (оно как бы отказывает некоторым людям в наличии интеллектуальных способностей и потребности в саморазвитии). Сейчас не нужно ждать, пока иностранцы приедут в ваш населённый пункт, или ехать за границу, чтобы воспользоваться знаниями иностранного языка. «Заграница» всегда с нами в нашем кармане в виде гаджетов с доступом в Интернет. И тракторист, умеющий читать на иностранных языках, может первым освоить самые передовые технологии в своей отрасли, разработанные зарубежными коллегами, и получить преимущество перед своими товарищами, которым внушили в школе, что им «не нужны иностранные языки».

Студентам, владеющим иностранными языками, предоставляют возможность представлять институт на международных конференциях.

Знание английского языка сейчас является нормой, а вот знание ещё одного иностранного языка, кроме английского, даёт претенденту дополнительное преимущество перед конкурентами в глазах работодателя. Знание второго иностранного языка делает человека более ценным сотрудником и может отразиться на его зарплате. Например, услуги перевода с английского языка стоят меньше, чем перевод с немецкого, французского, финского, китайского или арабского.

*Слайд 15*.**Образование – это социальный лифт №1.** Директор каждой школы (от крупной столичной до самой маленькой сельской), каждый родитель должен понимать это. Закон об Образовании декларирует для каждого гражданина Российской Федерации право на образование. Там нет ничего о том, что одним будет гарантировано отличное образование, если им посчастливилось учиться в большой школе в крупном столичном городе, и что-то совсем другое, если они учатся в маленьком городе или в деревне. Все дети в Российской Федерации имеют право на одинаковый старт в будущее, не зависимо от того, где они учатся.

Школа, которая прилагает все усилия, чтобы её учащиеся могли изучать минимум 2 иностранных языка, действительно заинтересована в развитии своих учеников и в достижении ими высоких результатов в разных сферах деятельности.

*Слайд 16.* **По всем этим перечисленным ранее причинам изучению иностранных языков уделяется большое внимание в Евросоюзе.**

Уже в конце 80-х гг., когда была сформулирована цель, остающаяся актуальной и поныне: каждый гражданин ЕС должен владеть, как минимум, тремя общеевропейскими языками. Эта цель была конкретизирована и обобщена в формуле «родной язык плюс два иностранных». Рабочая программа Евросоюза «Общее и профессиональное образование 2010», принятая в 2002 году, гласит: **«Знание иностранных языков относится к основным навыкам, которых требует просвещённое европейское общество; владение каждого европейца двумя иностранными языками должно стать правилом»**.

*Слайд 17. Изучение иностранных языков вне Евросоюза*

Во многих странах (не только европейских) школьники успешно изучают два, а то и три иностранных языка. Примеры на слайде презентации.

**Почему же большинство российских родителей, учителей, даже работников Министерства просвещения твёрдо убеждены, что российским школьникам не под силу изучить не то что два иностранных языка, но и один-то они выучить не могут?**

Это массовое заблуждение крайне негативно сказывается на качестве российского образования.

*Слайд 18*. Психологам хорошо известен **эффект Розенталя** или «эффект Пигмалиона».Суть эффекта заключается в том, что ожидания человека определяют его действия. Психолог Роберт Розенталь сначала провел эксперимент с крысами. Притом подопытными были не животные, а его ассистенты. Одной группе он сказал, что у них очень одаренные крысы, другой группе, что крысы обычные. На самом деле их отобрали в случайном порядке. Выяснилось, что исследователи, которые работали с «одаренными» крысами начали относиться к ним более лояльно. Они брали их на руки, гладили, подкрепляли их верные действия, оправдывали ошибки. В результате «умные» крысы, действительно, справились с лабиринтом лучше.

Далее Роберт Розенталь и Ленора Якобсон провели эксперимент в школе: в начале учебного года они выделили учеников из разных классов начальной школы, которые «по результатам теста оказались более талантливыми и обладали более высоким IQ, чем их одноклассники» (так сказали учителям). На самом деле никаких выдающихся способностей у них обнаружено не было, и ученики были выбраны случайно, однако учителям сообщили обратное. Повторное тестирование в конце года показало, что результаты «одарённых» учеников в среднем улучшились, а показатель IQ увеличился. По мнению психологов, завышенные ожидания учителей повлияли на прогресс учеников. Преподаватели, ожидая высоких результатов, подходили к процессу обучения выбранной группы иначе, стараясь вдохновить учеников. Учителя подсознательно начали поощрять «одаренных» детей, уделять им больше внимания, хвалить. Часто бывает, что от детей из неблагополучных семей не ждут выдающихся результатов и подсознательно относятся к ним иначе и они, конечно, оправдывают ожидания учителей. Если говорить ребенку, что он неспособный, что он не разбирается в математике, что он непослушный и безнадежный. То так и будет. Имея изначально убеждение о себе или других, мы влияем на действительность и делаем так, что оно становится правдой. **Мы получаем то, во что мы верим.**

Намного мудрее поступает система образования Финляндии, где за основу взят принцип: «**Всех можно научить всему**». Конечно, в разном темпе и разными методами. И уровень достигнутого результата будет у всех учащихся разный. Очень часто причиной неуспеха в обучении чему-либо является метод. В этом убеждены как российские, так и зарубежные методисты. Это же относится и к изучению иностранного языка. Не все люди учат язык в одинаковом темпе и с одинаковой лёгкостью. Кому-то это удаётся быстрее, кому-то медленнее, кому-то запоминание даётся легко, кому-то труднее. Но если у человека нет функциональных повреждений головного мозга, то он способен выучить не менее 4 языков. Миф о том, что есть ученики, которые не в состоянии выучить иностранный язык, придуман и активно распространяется недобросовестными учителями, которые не смогли подобрать подходящий конкретному ученику метод изучения.

*Слайд 19. Востребованность иностранных языков среди работодателей.*

Какие преимущества могут дать знания именно немецкого языка? Среди вакансий, где требуется знание иностранного языка, отличного от английского, 59% – это вакансии, где требуется знание немецкого языка. Немецкий язык занимает второе место после английского по популярности у российских работодателей.

*Слайд 20. Владение иностранными языками увеличивает шансы на успешную карьеру.* Если посмотреть на внешнеторговый оборот России за 2019 год, мы увидим, что на втором месте после Китая находятся не англоязычные страны, а Германия. Германия традиционно является важным экономическим партнёром России. Скептики возразят, что все европейцы прекрасно владеют английским языком, и поэтому совсем не обязательно учить немецкий, французский, испанский и т.д., чтобы устанавливать экономические контакты с носителями этих языков. В этой связи хочется процитировать слова бывшего посла Германии в Лондоне Карла-Гюнтера фон Хазе.

*Слайд 21. «Не зная иностранных языков, можно покупать, но нельзя продавать».*

Эту психологическую тонкость хорошо знают продавцы на восточных базарах. Первый вопрос, которые они задают потенциальному покупателю, это «Where are you from?», и, услышав ответ, сразу переходят на его родной язык.

*Слайд 22. Немецкое качество.*

Словосочетание «немецкое качество» уже стало нарицательным. Его используют, когда хотят подчеркнуть высокое качество продукта. Это словосочетание в полной мере относится к работе Гёте-Института в России по повышению квалификации учителей немецкого языка и по обеспечению их качественными материалами для преподавания немецкого языка. Ведь решающим фактором в создании мотивации к изучению чего-либо являются интересные грамотно спланированные уроки. Если ученику интересно, если учитель – увлечённая личность, любящая свой предмет, то у ученика не будет возникать вопрос «Зачем мне это нужно?» И если родители решили, что их ребёнок будет изучать немецкий язык, то они могут быть уверены, что в распоряжении учителя (если он захочет) будут качественные материалы для проведения занятий, и будет возможность с помощью Гёте-Института повышать квалификацию, чтобы быть в курсе новейших достижений методической науки.

*Слайд 23. Гёте-Институт обеспечивает качество преподавания немецкого языка в России.*

Немецкий культурный центр имени Гёте предлагает проекты в сфере образования, начиная с детского сада и заканчивая обучением в университете. Для детского сада предлагается учебно-методический комплекс «Deutsch mit Hans Hase» (<https://www.goethe.de/de/spr/unt/kum/dki/kuv.html>). Затем ребёнок приходит в школу, и там в распоряжении его учителя немецкого языка будут увлекательные курсы внеурочной деятельности «Немецкий для юных исследователей» (<https://www.goethe.de/ins/ru/ru/spr/eng/dfe.html>) и «Немецкий с детским онлайн-университетом» (<https://www.goethe.de/ins/ru/ru/spr/eng/kin/kin/leh/ext.html>). Учащийся сможет самостоятельно осваивать содержание и сделать свою первую научную карьеру в Kinderuni (<https://kinderuni.goethe.de>), а затем и в онлайн-университете для подростков Junioruni (<https://junioruni.goethe.de>). Тем, кто любит спорт, например футбол, учитель немецкого языка может предложить разработанный Гёте-Институтом курс внеурочной деятельности «Стань чемпионом с немецким» (<https://www.goethe.de/ins/ru/ru/spr/eng/fbm/duf.html>). Придя учиться в профессиональный колледж, студент может стать участником программы «Немецкий язык и профессия» (<https://www.goethe.de/ins/ru/ru/spr/eng/dub.html>) и пройти практику на одном из предприятий по своему профилю в Германии. И завершить своё обучение можно в одном из университетов Германии в рамках программы «Мост в немецкий университет» (<https://www.goethe.de/ins/ru/ru/spr/eng/bru.html>). Германия входит в тройку лидеров среди самых популярных у иностранных студентов стран. И нужно отметить, что обучение в немецких вузах бесплатное.

Надеюсь, Вы теперь согласитесь со мной что ценность знаний немецкого языка намного выше той цены, которую «платит» человек, его изучающий, и выбрав в школе или даже ещё в детском саду немецкий язык, Вы никогда об этом не пожалеете.